



Служба „Преса и
информация“

Съд на Европейския съюз
ПРЕССЪОБЩЕНИЕ № 16/11
Люксембург, 8 март 2011 г.

Решение по дело C-34/09
Gerardo Ruiz Zambrano/Office national de l'emploi (ONEm)

Гражданството на Съюза налага държава членка да позволи на граждани на трета страна — родители на дете, което е гражданин на тази държава членка — да пребивават и работят в нея, тъй като отказът би лишил това дете от възможността действително да се ползва от най-съществената част от правата, свързани със статута му на гражданин на Съюза

Това изискване важи дори когато детето никога не е упражнявало правото си на свободно движение на територията на държавите членки

Г-н Ruiz Zambrano и съпругата му, които са колумбийски граждани, подават молба за убежище в Белгия поради преобладаващото в Колумбия положение на гражданска война. Белгийските органи отказват да им предоставят статут на бежанци и им разпореждат да напуснат територията на Белгия.

Докато двойката пребивава в Белгия в очакване на отговор на молбата за узаконяване на пребиваването им, съпругата на г-н Ruiz Zambrano ражда две деца, които придобиват белгийско гражданство.

Независимо че няма разрешение за работа, г-н Ruiz Zambrano сключва безсрочен трудов договор за работа на пълно работно време с предприятие, установено в Белгия. Благодарение на тази работа към момента на раждането на второто му дете той разполага с достатъчно средства за издръжка. Освен това за посочената дейност се правят установените по закон социалноосигурителни удържки и вноски от работодателя.

Впоследствие г-н Ruiz Zambrano остава няколко пъти без работа, поради което подава молби за обезщетение за безработица. Тези молби са отхвърлени, тъй като според белгийските органи той не отговаря на изискванията на белгийското законодателство относно пребиваването на чужденци и няма право да работи в Белгия.

В качеството си на роднини по възходяща линия на белгийски граждани г-н Ruiz Zambrano и съпругата му подават молба за установяване в Белгия. Молбата им обаче е отхвърлена, тъй като белгийските органи считат, че те съзнателно са пропуснали да извършат необходимите постъпки пред колумбийските органи с оглед признаването на колумбийско гражданство на децата им, за да узаконят именно собствения си престой в страната.

Г-н Ruiz Zambrano обжалва по съдебен ред решенията за отхвърляне на молбите за установяване и за получаване на обезщетение за безработица, като изтъква по-специално, че в качеството си на роднина по възходяща линия на малолетни белгийски деца, той би трябвало да може да пребивава и да работи в Белгия.

Tribunal du travail de Bruxelles (Белгия), който е сезиран с жалба срещу решението за отхвърляне на молбата за получаване на обезщетение за безработица, отправя до Съда въпрос дали въз основа на правото на Съюза г-н Ruiz Zambrano може да пребивава и работи в Белгия. С този си въпрос белгийската юрисдикция иска по-специално да се установи дали в случая правото на Съюза е приложимо, дори и ако белгийските деца на г-н Ruiz Zambrano никога не са упражнявали правото си на свободно движение на територията на държавите членки.

С решението си от днес Съдът напомня, че тъй като установяването на условията за придобиване на гражданство на държава членка е от изключителната компетентност на същата, родените в Белгия деца на г-н Ruiz Zambrano безспорно са придобили белгийско гражданство. Те следователно имат статут на граждани на Съюза, който статут е предвиден да бъде основният статут на гражданите на държавите членки.

В този контекст Съдът посочва, че **правото на Съюза не допуска национални мерки, които водят до лишаване на гражданите на Съюза от възможността действително да се ползват от най-съществената част от правата, които статутът им на граждани на Съюза им предоставя.** Именно до това биха довели обаче **отказът да се предостави право на пребиваване** на лице, което е гражданин на трета държава, в държавата членка, където пребивават неговите малки деца, които са граждани на посочената държава членка и на които то поема издръжката, както и **отказът да се предостави на това лице разрешително за работа.**

Всъщност трябва да се приеме, че вследствие на такъв отказ да се предостави право на пребиваване посочените деца би трябвало да напуснат територията на Съюза, за да придружат родителите си. По същия начин, ако не се предостави разрешително за работа на родителите, съществува опасност те да не разполагат със средствата, необходими за задоволяване на собствените им нужди и на нуждите на семейството им, вследствие на което децата им, граждани на Съюза, също би трябвало да напуснат територията му. При такива условия тези деца фактически няма да имат възможност да упражняват най-съществената част от правата, които статутът им на граждани на Съюза им предоставя.

При тези обстоятелства Съдът посочва, че правото на Съюза не допуска държава членка, от една страна, да откаже на гражданин на трета държава, който поема издръжката на малките си деца, граждани на Съюза, правото на пребиваване в държавата членка, където последните пребивават и чиито граждани са, и от друга страна, да откаже да предостави на посочения гражданин на трета държава разрешително за работа, тъй като такива решения биха лишили тези деца от възможността действително да се ползват от най-съществената част от правата, свързани със статута им на граждани на Съюза.

ЗАБЕЛЕЖКА: Преюдициалното запитване позволява на юрисдикциите на държавите членки, в рамките на спор, с който са сезирани, да се обърнат към Съда с въпрос относно тълкуването на правото на Съюза или валидността на акт на Съюза. Съдът не решава националния спор. Националната юрисдикция трябва да се произнесе по делото в съответствие с решението на Съда. Това решение обвързва по същия начин останалите национални юрисдикции, когато са сезирани с подобен въпрос.

Неофициален документ, предназначен за медиите, който не обвързва Съда.

[Пълният текст](#) на съдебното решение е публикуван на уебсайта CURIA в деня на обявяването.

За допълнителна информация се свържете с Илияна Пальова ☎ (+352) 4303 3708

Кадри от обявяването на решението са достъпни на „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106